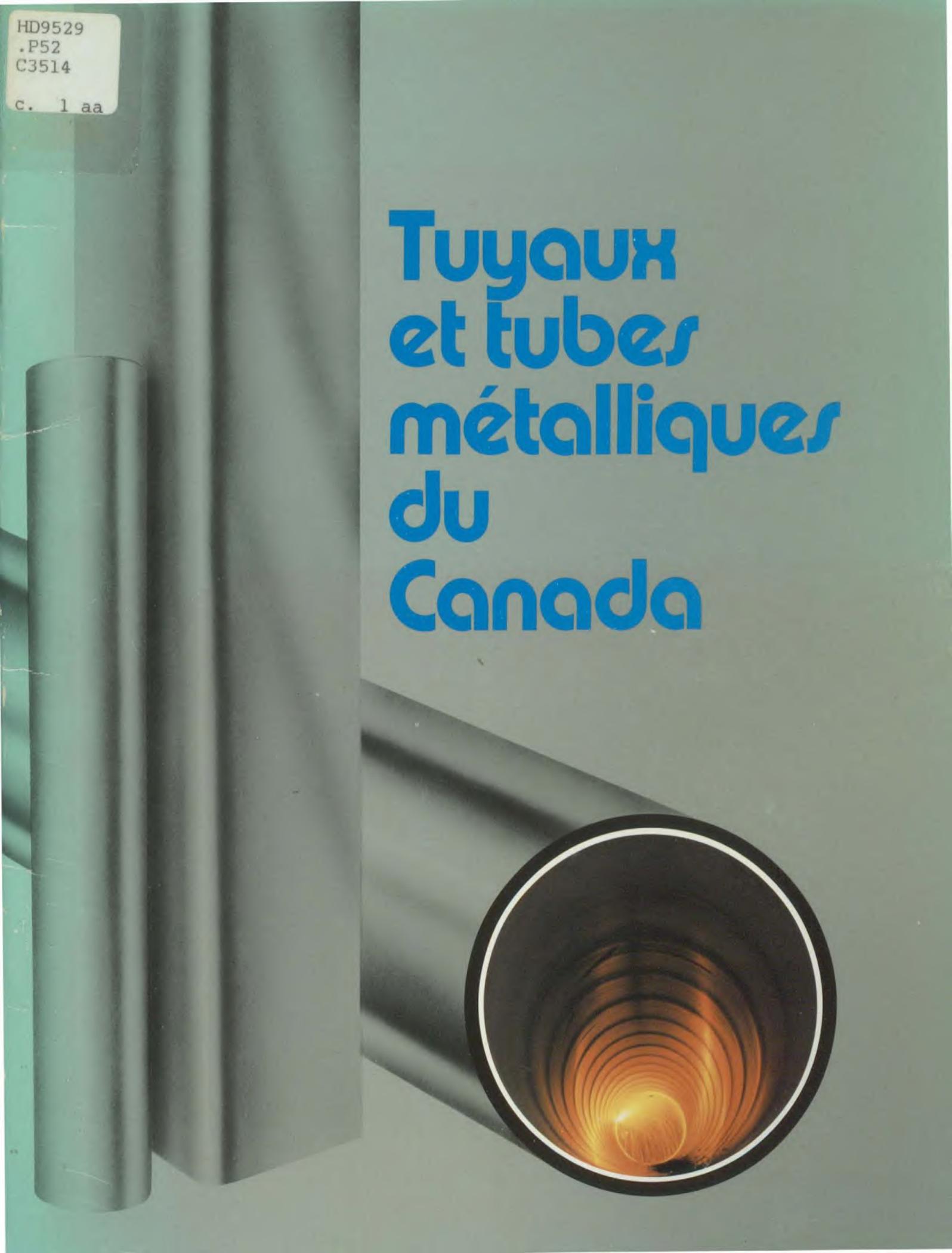
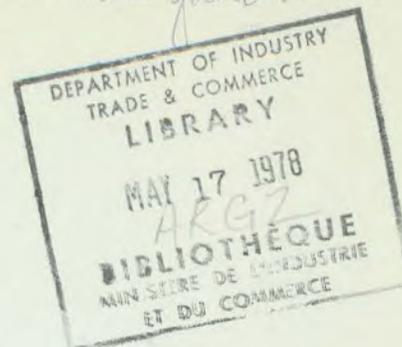


HD9529  
.P52  
C3514  
c. 1 aa

# Tuyaux et tubes métalliques du Canada



Canada. Ministère de l'industrie et du commerce. Direction de la transformation des richesses naturelles.



# Tuyaux et tubes métalliques du Canada

Préparé par: Direction de la transformation des richesses naturelles  
Ministère de l'Industrie et du Commerce  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) Canada  
K1A 0H5

Édition 1978

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>Page</b>
Introduction .....	5
Produits Alcan Canada Limitée	
Division des produits laminés .....	6
The Algoma Steel Corporation Limited	
Division des tubes .....	7
Anaconda Canada Limited .....	8
Associated Tube Industries Limited .....	9
Barton Tubes Limited .....	10
Canadian Phoenix Steel Products Ltd .....	11
Canron Limited	
Division des tubes .....	12
Cappco Tubular Products Limited .....	13
Douglas Bros	
(une division de Robert Mitchell Company Ltd) .....	14
Granges Nyby Canada Limited .....	15
Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd .....	16
Noranda Metal Industries Ltd .....	17
Prudential Steel Ltd .....	18
Pyrotenax of Canada Limited .....	19
Reynolds Extrusion Company Limited .....	20
Sidbec-Dosco Ltée .....	21
Sonco Steel Tube Limited	
(une compagnie Jannock) .....	22
Stanton Pipes Limited .....	23
The Steel Company of Canada Limited (Stelco) .....	24
Wolverine Division	
UOP Manufacturing Limited .....	25
Fabricants canadiens de tuyaux et tubes métalliques .....	26



## INTRODUCTION

L'industrie de la fabrication de tuyaux et de tubes du Canada — élément important de l'expansion rapide et du perfectionnement des possibilités de fabrication du pays — a acquis une réputation internationale en raison de son oeuvre de pionnier. Parce que ses produits sont essentiels à presque toute activité industrielle, cette industrie a été soumise à de nombreuses demandes très exigeantes. Elle a su les satisfaire et même les surpasser.

Par exemple, elle a permis aux industries pétrolière et gazifère, toujours en expansion, d'obtenir une production élevée et de qualité. Les oléoducs et les gazoducs traversent maintenant le Canada, depuis les champs pétrolifères de l'Ouest jusqu'aux marchés de l'Est, et même jusqu'à certains points le long de la frontière canado-américaine. La prochaine expansion se fera vers l'Arctique.

L'intérêt à l'égard des grands projets de dessalement pour des fins nationales, industrielles et agricoles, s'est accru dans de nombreux pays. L'industrie canadienne de fabrication de tuyaux et de tubes a démontré sa capacité et son aptitude à devenir un important fournisseur dans ce domaine.

En raison de l'explosion des populations urbaines et de la modernisation des régions rurales, les installations hydrauliques de tout genre joueront un rôle déterminant dans la croissance de l'industrie.

En général, le taux de croissance de l'industrie est directement proportionnel à celui de la construction, de l'expansion des industries de l'automobile, des produits chi-

miques, du traitement des aliments et des boissons, ainsi que des installations de transmission hydraulique.

Le rôle prépondérant du Canada dans l'expansion du secteur de l'énergie nucléaire a aussi entraîné une grande compétence dans la production de tuyaux de micro-précision par des techniciens très qualifiés. Les fabricants canadiens de tuyaux s'adonnent continuellement à des travaux de recherche pour la mise au point de nouveaux produits en vue de satisfaire les besoins compulsifs de l'industrie canadienne des produits chimiques.

Des installations modernes de fabrication et l'amélioration continue des procédés et des techniques permettent à l'industrie canadienne de tuyaux et de tubes de fabriquer les produits demandés par la clientèle dans des domaines nouveaux et spécialisés. Outre sa grande capacité de production, l'industrie offre la dextérité traditionnelle canadienne, des prix compétitifs et des dates de livraison fermes.

Cette brochure, préparée par le ministère canadien de l'Industrie et du Commerce, en collaboration avec les entreprises mentionnées ci-après, est conçue pour aider les acheteurs à trouver des sources d'approvisionnement fiables.

Un diagramme de référence a été ajouté pour illustrer en un coup d'oeil les spécialités offertes par les grandes entreprises. Les bureaux régionaux et les délégués commerciaux de votre région peuvent vous fournir d'autres renseignements sur les possibilités et les produits de ces entreprises.

## Produits Alcan Canada Limitée

Division des produits laminés  
B.P. 269  
Toronto-Dominion Centre  
Toronto (Ontario) Canada  
M5K 1K1

CONTACT: M. C. Gregor-Pearse  
Directeur national du marketing et des ventes  
Division des produits en rouleau  
ou  
M. Alan H. Brown  
Directeur national du marketing et des ventes  
Division des produits extrudés

Tél. (416) 366-7211  
Télex 06-22641  
Câble: ALCAN TORONTO



L'Alcan compte quelque quarante années d'expérience dans les domaines du filage des métaux, de leur traitement et du façonnage de la tuyauterie. Ses installations comportent 14 filières, des bancs à étirer et des matériels de soudage continu en exploitation en sept endroits au Canada. La tuyauterie en aluminium est produite à des fins commerciales, électriques et industrielles. Le service est assuré par des équipes de techniciens experts et de spécialistes en recherche qui mettent leurs connaissances en matière de conception, de corrosion et de fabrication au service de la clientèle.

### GENRE DE PRODUITS

Tuyaux et tubes pour gisements pétroliers, systèmes de gazoducs, usines, eau, irrigation, garde-fous et éclairage de grand-route, charpentes, châssis de meubles, gaines



de câbles, conduites, barres omnibus tubulaires, tuyauterie de réfrigération, échafaudages, échangeurs de chaleur, et autres tuyauteries isolées.

### AU CANADA

L'Alcan possède des bureaux de vente à travers le Canada, ainsi que sept usines régionales.

### BUREAUX DE VENTE

Moncton (Nouveau-Brunswick)  
Tél. (506) 855-0492

Laval (Québec)  
Tél. (514) 667-8330

Aurora (Ontario)  
Tél. (416) 727-4238

Winnipeg (Manitoba)  
Tél. (204) 667-6185

Calgary (Alberta)  
Tél. (403) 262-6106

Vernon (Colombie-Britannique)  
Tél. (604) 545-2265

Vancouver (Colombie-Britannique)  
Tél. (604) 736-8311

### USINES

Produits Alcan Canada Limitée:  
Laval (Québec); Kingston et Aurora (Ontario); Winnipeg (Manitoba); Calgary (Alberta); Vancouver et Vernon (Colombie-Britannique)

### À TRAVERS LE MONDE

L'Alcan dispose d'un réseau mondial de filiales qui assurent un service rapide sur tous les marchés. Nous vous invitons à vous renseigner à l'adresse de Toronto donnée

précédemment, ou auprès du bureau commercial d'Alcan le plus proche.

### S'adresser à:

Alcan Aluminum Corporation  
P.O. Box 6619  
Cleveland, Ohio 44101, U.S.A.  
Tél. (216) 523-6803  
Télex 0098-5324

Alcan Alumínio América  
Latina S.A.  
C.P. 33 015, Rio de Janeiro ZC72  
GB Brésil  
Tél. 294-4859  
Télex 021-21591 REAL BR

Alcan Aluminium (U.K.) Limited  
Alcan House, 30 Berkeley Square  
London, England W1X 6DP  
Tél. 01-493-1618  
Télex 261911

Alcan S.A.  
Case postale  
CH-8022 Zurich, Suisse  
Tél. 01/47 87 00  
Télex 52295 a alca ch

Alcan Metall GmbH  
Bockenheimer Landstrasse 10  
D-6000 Frankfurt am Main 1  
Allemagne Fédérale  
Tél. Frank (0611) 72 03 31  
Télex 414294 alcan d

Alcan Asia Limited  
G.P.O. Box 2121, Hong Kong  
Tél. 5-223001  
Télex 73260 ALCAN HX

## The Algoma Steel Corporation, Limited

Division des tubes  
P.O. Box 1400  
Sault Ste-Marie (Ontario) Canada  
P6A 5P2

CONTACT: M. R. M. McCracken  
Directeur général — Produits tubulaires

Tél. (705) 945-3495  
Télex 06777168

L'Algoma Steel, Division des tubes, est le plus grand producteur canadien de tubes sans soudure destinés à l'exploitation des gisements pétrolifères. Les produits sans soudure comprennent les enveloppes, la tuyauterie, les tuyaux standard et les tubes filetés. A titre de division d'une aciérie entièrement intégrée, ayant des possibilités de production de l'ordre de 4 millions de tonnes d'acier brut, l'usine de tubes reçoit des ronds de tubes spécialement préparés pour la fabrication de produits sans soudure.

En exploitation depuis 1956, la Division des tubes de l'Algoma a une capacité de production estimée à 250 000 tonnes de tuyaux finis. Située au cœur des Grands Lacs, elle transporte ses produits, en Amérique du Nord et sur les marchés mondiaux, par train, poids lourd, ou bateau.

Des variétés d'enveloppes ayant subi le traitement thermique, spécialement mises au point, comprennent du N-80 et du Soo-90 modifiés pour résister aux environnements à teneur en H<sub>2</sub>S. En outre, des enveloppes à grande résistance aux Soo-95, Soo-125, Soo-140 et Soo-155, ont été mises au point par cette entreprise.

### ADRESSE DE L'USINE

Sault Ste-Marie (Ontario) Canada  
S'adresser à: M. L. E. Franceschina,  
Directeur général

### GENRE DE PRODUITS

Enveloppe sans soudure pour puits de pétrole, tuyauterie et tuyaux standard, tuyauterie fileté.

### COMPOSITION

Aciers au carbone et alliés selon les normes de l'AISI: tous les aciers sont entièrement calmés, et leur texture est à grain fin.

**PROCÉDÉ DE FABRICATION**  
Étiré à chaud, fini à chaud selon le procédé rotatoire de perçage Mannesmann.

### CALIBRES

Diamètre extérieur: 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> po à 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> po  
Épaisseur de paroi: 0,200 po à 1,600 po  
Longueur maximale: 48 pi

### NORMES DE FABRICATION

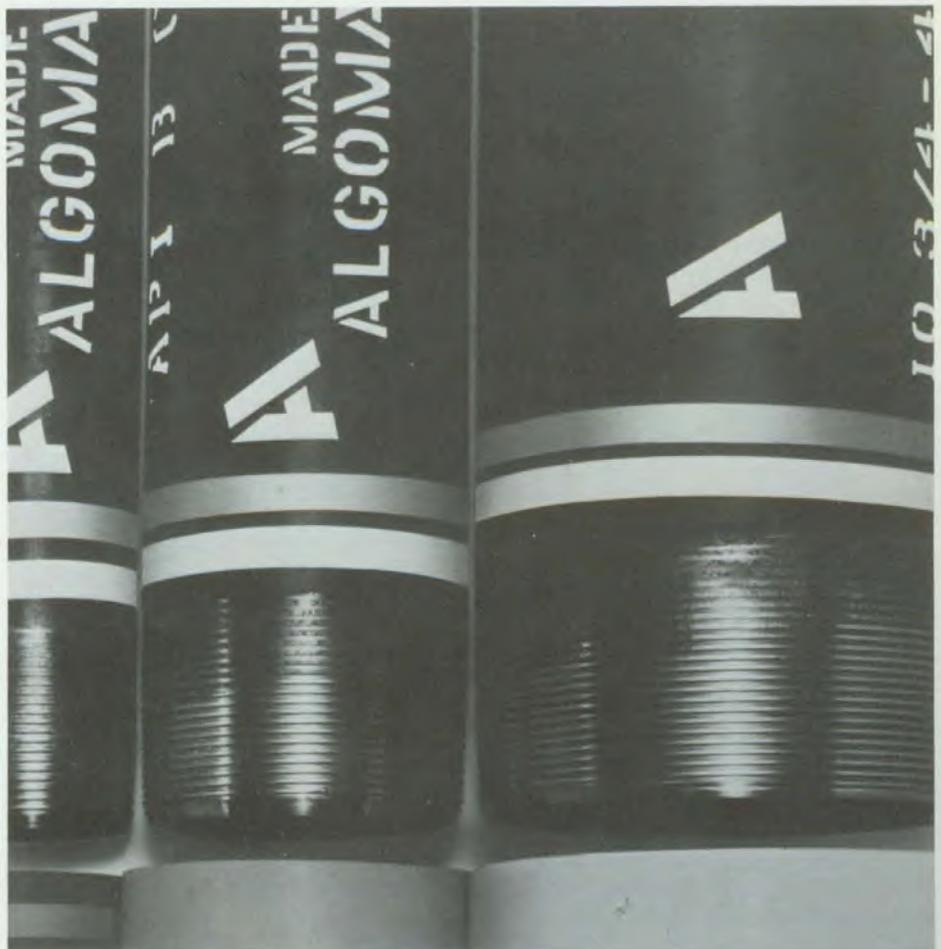
API; AISI; ASTM; ASME; ACNOR (CSA); SAE; normes gouvernementales et militaires.

### INSTALLATIONS ET SERVICES SPÉCIAUX

Essais hydrostatiques jusqu'à concurrence de 13 000 livres par pouce carré; réduction de pression; calibrage; trempe et revenu.

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Particule magnétique, inspection électromagnétique et ultrasonique; dureté; chocs; essais physiques et laboratoires métallurgiques.

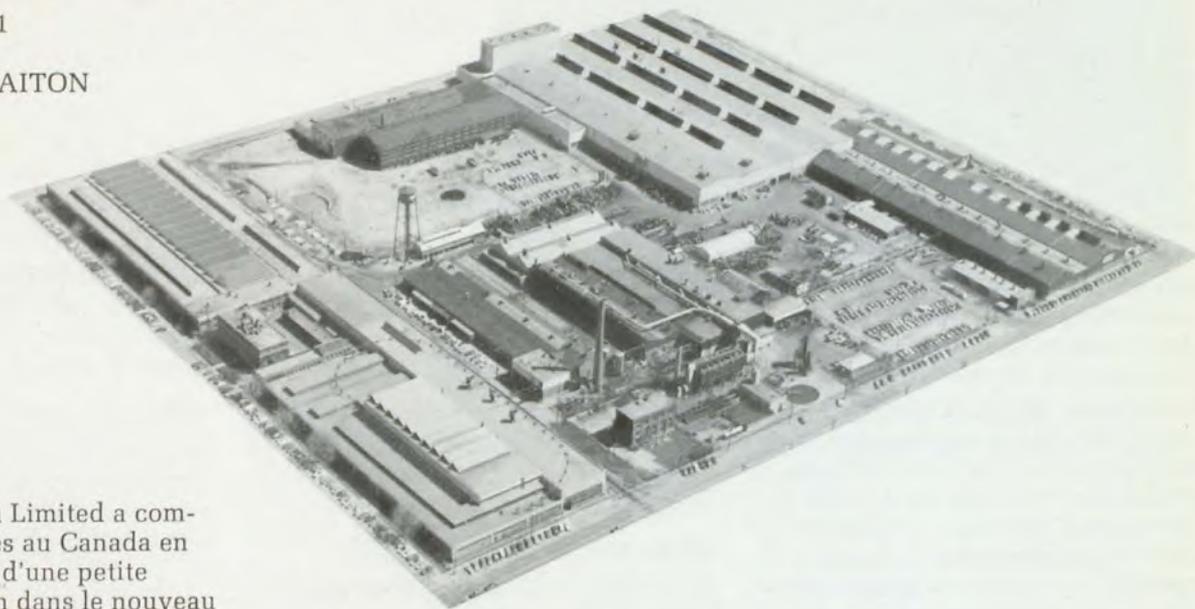


## Anaconda Canada Limited

260 Eight Street  
Toronto (Ontario) Canada  
M8V 3E1

CONTACT: André Nykamp  
Gérant des ventes à l'exportation

Tél. (416) 259-6611  
Télex 60-967643  
Câble: CUIVRE-LAITON



Anaconda Canada Limited a commencé ses activités au Canada en 1922, avec l'achat d'une petite laminerie de laiton dans le nouveau Toronto. Jusqu'à la fin de la Deuxième Guerre mondiale, elle était la seule usine de cuivre et d'alliages de cuivre au Canada. Depuis sa fondation, la firme a fait des investissements importants dans la construction de nouvelles installations et dans l'expansion de la superficie même de l'usine et de la gamme de son équipement. Anaconda a pris de l'ampleur pour satisfaire à la demande canadienne croissante et elle a même fait des exportations dans plus de 60 pays. Les principales divisions de la compagnie sont les suivantes: atelier de moulage, laminoir à tubes, laminoir, laminoir à barres, et départements d'ingénierie et de métallurgie.

### ADRESSE

Anaconda Canada Limited  
260 Eight Street  
Toronto (Ontario) Canada  
M8V 3E1

### GENRE DE PRODUITS

Tubes d'eau et de drainage en cuivre; échangeur de chaleur et tube de condenseur; tuyau de réfrigération et de climatisation; tube capillaire et restricteur; tube et tuyau pour conduite d'autobus; produits électriques; industriels; d'automobiles; circulaires; de dimensions carrées et irrégulières.

### COMPOSITION

Cuivre; alliages de cuivre

### PROCÉDÉ DE FABRICATION

Étirage à froid sans soudure

### DIMENSIONS

Cuivre D.E. 1/16" à 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub>" dans une vaste gamme de calibres et de longueurs; alliages, les dimensions minimales et maximales varient suivant l'alliage et les exigences commerciales

### NORMES DE FABRICATION

ASTM; ASME; SAE; gouvernements canadien et américain; militaire; exigences des clients

### INSTALLATIONS ET SERVICES SPÉCIAUX

Étirage multiple, recuit, extrusion, équipement de poinçonnage et de redressage; emballage automatique; atelier de menuiserie et usine d'emballage; transport

### INSTALLATIONS POUR ESSAI

Produits chimiques, métallurgiques, spectrographiques, de débit d'air, hydrostatique, de courant de Foucault

## Associated Tube Industries Limited

7455 Woodbine Avenue  
Markham (Ontario) Canada  
L3R 1A7

CONTACT: M. G. D. McRae, Directeur général  
ou  
M. F. J. Mills, Directeur des ventes et de la commercialisation

Tél. (416) 495-6464  
Télex 06-217644  
Câble: ATICANCO (TORONTO)

L'Associated Tube Industries Limited, avec une usine moderne en banlieue de Toronto, à Markham (Ontario), couvrant plus de 100 000 pieds carrés sur un site de neuf arpents, fut fondée en 1955.

Aux É.-U., les intérêts de l'A.T.I. sont aussi servis par sa filiale, Tube Manufacturing Company, Inc. (Somerville, New Jersey).

L'Associated Tube Industries est le plus grand producteur de tubes en alliage de nickel et en acier inoxydable. Une part considérable de sa production est destinée à l'exportation mondiale.

### GENRE DE PRODUITS

**Éléments tubulaires:** tubes soudés en alliage de nickel et en acier inoxydable pour plaques chauffantes électriques utilisées dans les cuisinières et les dispositifs chauffants, ordinairement fournis en longueurs d'environ 20 pieds ou standard à extrémités non façonnées, rabattues ou embouties.

**Minces soudés:** tubes utilisés dans les distributeurs à aliments et à boissons; tubes d'instrumentation utilisés en chimie, pétrochimie et dans les centrales énergétiques; autres applications: tubes pour la protection des thermocouples,



tubes ornementaux et pour usage en mécanique.

**Tubes normalisés:** (ASTM A269, A249, A270, A312, A450, ASME SA 249) utilisés dans les échangeurs de chaleur, condenseurs, évaporateurs, pâtes et papiers, la pétrochimie, l'eau d'alimentation, l'eau lourde, les centrales hydroélectriques et autres usines de fabrication générale et de traitement. Une expansion planifiée permettra la production de tubes d'alimentation en eau, droits ou courbes, jusqu'à concurrence de 125 pieds en longueur.

**Mécanique et ornementation:** pour des applications en alimentation, matériel d'hôpital et de cuisine. Les tubes peuvent être fournis soit usinés, soit rugueux, ordinairement à fini de 80 à 320 microns.

**Pièces fabriquées:** pièces façonnées à partir de tubes en alliage de nickel et inoxydables pour l'industrie automobile et des appareils électroménagers. Procédé de fabrication comprenant le rabattage, le for-

mage, l'élargissement, l'évasement, le refoulement et l'assemblage. Les applications typiques sont la recirculation du gaz d'échappement, l'injection d'air, les étrangleurs et les éléments de construction.

### COMPOSITION

Les alliages les plus courants sont l'Incoloy 800, 840, AISI T304, 304L, 309, 316, 316L, 321, 409; l'Inconel 600 et les alliages de titane; autres qualités sur demande.

### DIMENSIONS

Éléments soudés et tubes de petit diamètre allant de 3/16 po à 3/4 po, à paroi de 0,018 à 0,065 po. Les tubes normalisés, filetés et ornementaux sont disponibles en diamètres de 3/16 po à 2 1/2 po, et en parois de 0,020 à 0,120 po.

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Les essais de résistance à la corrosion selon la norme ASTM A262-70T, les essais d'allongement, les examens métallographiques, les essais non destructifs et destructifs selon les exigences du client.

## **Barton Tubes Limited**

Burlington (Ontario) Canada  
L7K 3Y2

CONTACT: C. G. Crawford, Président

Tél. (416) 637-8261

Télex 021-738

Câble: BARTONTUBE

Depuis sa fondation en 1952, la Barton Tubes Limited a entrepris un programme ininterrompu d'expansion et de diversification. Aujourd'hui, elle est l'un des plus grands fournisseurs de tubes en acier de première qualité au Canada. La Barton a apporté une part considérable aux domaines de l'automobile et de l'industrie, et assure la livraison rapide des commandes, petites ou grosses, de tubes en acier. L'usine, située au coeur de la région productrice de l'acier au Canada, dispose de réserves suffisantes

pour exécuter rapidement les commandes importantes à court délai.

### **EMPLACEMENT DE L'USINE**

Barton Tubes Limited  
2170 Queensway Drive  
Burlington (Ontario)  
Tél. (416) 637-8261

### **GENRE DE PRODUITS**

Mécanique, électricité, canalisations et agriculture

### **COMPOSITION**

Acier

### **PROCÉDÉ DE FABRICATION**

Soudage

### **DIMENSIONS**

$1/2$  po x 0,028 po à  $3 1/2$  po x 0,165 po

### **NORMES DE FABRICATION**

ASTM

### **INSTALLATIONS ET SERVICES SPÉCIAUX**

Cintrage et formage

### **INSTALLATIONS D'ESSAIS**

Entièrement métallurgiques



## Canadian Phoenix Steel Products Ltd

289 Horner Avenue  
Toronto (Ontario) Canada  
M8Z 4Y4

CONTACT: M. I. S. MacDonald,  
Vice-président

Tél. (416) 259-1113  
Télex 06-967775

La Canadian Phoenix Steel Products Ltd, propriété entièrement canadienne, fabrique une gamme complète de produits de qualité dans son usine située à Toronto.

Trois chaînes de production indépendantes assurent une polyvalence imposante qui permet à la Canadian Phoenix de combler simultanément une variété d'exigences.

### PRODUITS

Tuyaux d'acier soudé en hélice de diamètres extérieurs allant de 6<sup>5</sup>/<sub>8</sub> po à 62 po.

### PROCÉDÉ

Soudage à l'arc double sous flux.

### APPLICATIONS

- tuyauterie à transmission de pression
- pieux de fondations
- pièces de charpente



### NORMES

- ASTM A252, qualités 1, 2 et 3
- A139, qualités A, B, C,
- AWWA C200



## Canron Limited

Division des tubes  
2120, rue Sherbrooke est  
Montréal (Québec) Canada  
H2K 1C3

CONTACT: M. Roger Duval  
Directeur des ventes à l'exportation

Tél. (514) 527-3121  
Télex 05-24262  
Câble: CANIRON

Canron Limited est une entreprise de propriété canadienne. De simple exploitation de fabrication de tuyaux en fer et de fonderie qu'elle était à l'origine, elle est devenue un fabricant international en tuyaux de fer, béton et plastique, en produits de fonderie, en machinerie pour l'industrie lourde, en matériel pour l'entretien des lignes de chemin de fer, et un fabricant et monteur de charpentes en acier.

### AUTRES BUREAUX COMMERCIAUX

639, Windmill Road  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)  
B3B 1B6  
Tél. (902) 469-8181

1375, boulevard Charest ouest  
Bureau 31  
Québec (Québec)  
Tél. (418) 688-8336

227, Saint-Maurice  
Trois-Rivières (Québec)  
G9A 3N8  
Tél. (819) 378-4801

10350, boulevard Ray Lawson  
Ville d'Anjou (Québec)  
H1J 1M2  
Tél. (514) 352-6600

P.O. Box 9206  
R.R. No. 6  
Hawthorne Road  
Ottawa (Ontario)  
K1G 3T6  
Tél. (613) 521-5653-54-55

169 Eastern Avenue  
Toronto (Ontario)  
M5A 1H7  
Tél. (416) 363-8801

1550 Dublin Avenue  
Winnipeg (Manitoba)  
R3E 0E4  
Tél. (204) 786-8746

310 Mayfair Place  
6707 Elbow Drive South West  
Calgary (Alberta)  
T2V 0E5  
Tél. (403) 252-1172

1550 Alberni Street  
Suite 401  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6G 1A5  
Tél. (604) 682-4631

### GENRE DE PRODUITS

Tuyau en fer malléable, conduite forcée en béton précontraint pour canalisations d'eau, raccords, bouches d'eau.

Tuyau anti-usure (WR): alliage de fer à grande résistance à l'érosion destiné à diverses applications telles les tuyauteries à boue pour l'acheminement des cendres volantes, des résidus de mine, du laitier de fonderie, etc.

### DIMENSIONS

Fer malléable: 4 po de diamètre nominal et plus

Béton: 14 po de diamètre nominal et plus

Résistance à l'usure: dans la gamme de 4 po à 24 po de diamètre nominal



NORMES DE FABRICATION  
ASTM, AWWA, ANSI, ACNOR  
(CSA), ISO



## Cappco Tubular Products Limited

P.O. Box 70  
Hamilton (Ontario) Canada  
L8N 3B4

CONTACT: M. Charles Coughlan

Tél. (416) 528-1191

Télex 061-8620

Câble: COMINT

Cappco Tubular Products Limited est une filiale à part entière de Intermetco Limited. Depuis plus de 35 ans, elle se consacre au commerce des tuyaux d'acier tubulaires. Elle est le distributeur exclusif de l'une des plus importantes aciéries au Canada pour les pieux en tuyaux d'acier et les éléments de charpentes creux. En outre, elle exporte des quantités substantielles de dérivés de l'acier produits par les aciéries locales.

### EMPLACEMENT

Siège social —  
1 James Street North  
Lloyd D. Jackson Square  
Hamilton (Ontario)

### SUCCESSALES ET ENTREPÔTS

Vancouver (Colombie-Britannique)  
Montréal (Québec)  
Buffalo (New York)

### GENRE DE PRODUITS

#### Éléments de charpentes creux.

Façonnés à chaud de 1 à 4 pouces de côté, avec rectangles correspondants. Façonnés à froid de 5 à 12 pouces de côté, avec rectangles correspondants. Qualités A500, A501, Stelcoloy (Corten) et R.O.P.S.

**Pieux tubulaires en acier.** Diamètres extérieurs de 6<sup>5</sup>/<sub>8</sub> po à 48 po, soudage par résistance électrique et à l'arc sous flux. Qualité ASTM A252 de qualité 2, à résistance minimum jusqu'à concurrence de 50 000 livres par pouce carré.

**Produits en acier.** Produits tubulaires et en acier excédentaire et secondaire réalisés par des aciéries canadiennes.



## Douglas Bros

Une division de la Robert Mitchell Company Ltd

Bureau principal et usine:  
350 boul. Décarie  
Montréal (Québec) Canada  
H9W 4T9

CONTACT: M. P. E. Dostie

Tél. (514) 747-2471  
Télex 05-825854

Établie en 1875, la Douglas Bros (une division de la Robert Mitchell Co. Limited) a fait oeuvre de pionnier dans l'utilisation de tuyaux et raccords en acier inoxydable dans l'industrie des pâtes et papiers.

La gamme complète de nos installations pour le travail du métal, aussi bien dans nos usines canadiennes qu'américaines, nous permet de fabriquer des tuyaux de sections et de parois normales ou non, pour satisfaire aux exigences particulières d'industries comme les industries chimiques, pétrochimiques et atomiques, les industries de traitement des eaux et des produits alimentaires, etc.

La société dispose de plus de 300 000 pieds carrés de surface de fabrication, avec ponts roulants.

### ADRESSES DES USINES, DES BUREAUX DE VENTES ET DES ENTREPÔTS

Riverside Industrial Park  
Portland (Maine), 04104, É.-U.  
Tél. (207) 797-6771  
Télex 0094-4412

705A, chemin Boundary  
Cornwall (Ontario) Canada  
Tél. (613) 833-5741

5350, promenade Maingate  
Mississauga (Ontario) Canada  
L4W 1R8  
Tél. (416) 625-8334  
Télex 06-961416

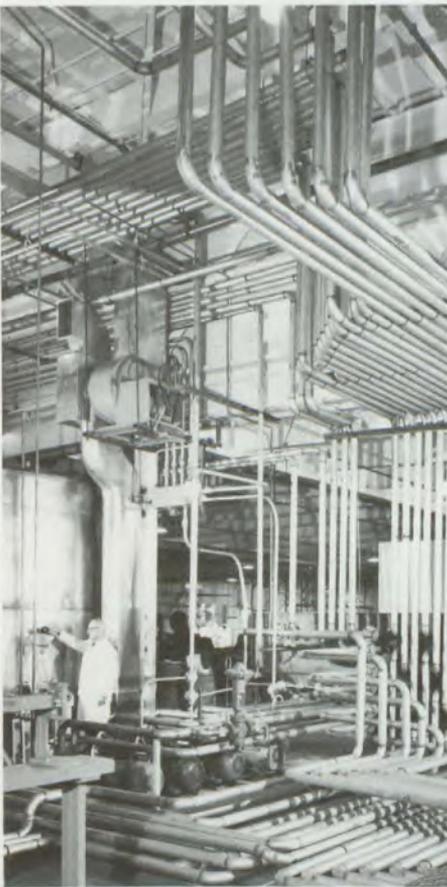
245, avenue Fell  
North Vancouver  
(Colombie-Britannique) Canada  
V7P 2K1  
Tél. (604) 986-4613  
Télex 04-354676

### GENRE DE PRODUITS

Fabrication de tuyaux et de raccords de sections I.D., O.D. et I.P.S. ainsi que de rouleaux de tuyaux selon les plans et devis des clients.

### COMPOSITION

Différentes classes d'acier inoxydable et d'autres alliages.



### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Les tuyaux et raccords sont matriçés ou laminés avec précision ou tournés soigneusement selon les tolérances commerciales normales. Les joints longitudinaux des tuyaux

et raccords ainsi que les soudures spirales sont faits automatiquement au gaz inerte de tungstène (T.I.G.) ou selon le procédé de gaz inerte de métal (M.I.G.)

### GAMME DES SECTIONS

Diamètre de 1 1/2" ou plus.

### INSTALLATIONS ET SERVICES PARTICULIERS

Notre société possède le personnel compétent et le matériel nécessaire pour s'occuper de projets de toute importance et de toute complexité; elle offre des services complets d'enroulement selon les dessins détaillés de tuyauterie des clients comportant des rouleaux de tuyaux de manutention et d'identification faciles.

Grâce à la collaboration de ses différents groupes, la Douglas Bros est en mesure d'offrir un ensemble de tuyauterie industrielle qui incorpore l'acier inoxydable, l'acier au carbone et tout autre matériau désiré.

Les rouleaux de tuyaux porteront, au besoin, l'étiquette américaine.

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

On est en mesure d'effectuer des essais hydrostatiques, pneumatiques, radiographiques, ultrasoniques, spectrographiques, de magnéflux, particules magnétiques, résistance, dureté Brinell, etc.

## Granges Nyby Canada Limited

P.O. Box 756  
150 California Avenue  
Brockville (Ontario) Canada  
K6V 5W1

CONTACTS: George Martin, tuyaux soudés  
ou  
Don Walton, tuyaux normalisés

Tél. (613) 342-8471  
Télex 066-36539  
Câble: NYBYCAN

Au cœur des Mille-Iles, à Brockville (Ontario), la Granges NYBY Canada Limited possède l'une des plus modernes aciéries du genre en Amérique du Nord, spécialisée dans la fabrication de tuyaux en acier inoxydable soudé, selon la norme ASTM A312/A358. Depuis sa fondation en 1970, NYBY produit des tuyaux et raccords pour répondre aux besoins toujours croissants de l'industrie des pâtes et papiers, et elle est l'une des premières aciéries au Canada à fabriquer des tuyaux de qualité A312 destinés à l'industrie pétrochimique. NYBY fournit actuellement les É.-U. et espère étendre son marché à la clientèle mondiale.

**EMPLACEMENT DE L'USINE**  
Granges NYBY Canada Limited  
150 California Avenue  
Brockville (Ontario) Canada  
K6V 5W1  
Tél. (613) 342-8571

**GENRE DE PRODUITS**  
Tuyaux en acier inoxydable et raccords

**PROCÉDÉS DE FABRICATION**  
Cisaillage, formage à froid, soudage continu droit, recuit, décapage et passivation.

### DIMENSIONS

'Soudé'  
3 po à 50 po de D.E., D.I., I.P.S.  
Parois de 0,078 à 0,312

A312/A358  
3 po à 12 po, série 5, série 10 et série 20  
3 po à 8 po, série 40

### NORMES DE FABRICATION

ASTM — A312/A358

TAPPI, CPPA — 'soudé'

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Hydrostatique, allongement, cintrage à l'envers et aplatissement, dureté



Dimensions plus grandes disponibles, jusqu'à 24 po, dans les qualités A358 ou A409

## Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd

P.O. Box 1670  
Regina (Saskatchewan) Canada  
S4P 3C7

CONTACT: Bruce Yeo, Vice-président, Recherche et développement

Tél. (306) 543-4530

Télex 071-2269

Câble: IPSCO

L'Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd, producteur intégré de tuyaux et d'acier, fut incorporée en 1956. Depuis vingt ans, l'IPSCO fournit des tuyaux à l'industrie canadienne des huiles et des gaz et, à un taux croissant de ventes, des produits tubulaires destinés à l'exportation. L'IPSCO offre, conformément à la norme API, la gamme de tuyaux la plus complète au Canada, avec des diamètres allant de 1/2 po à 80 po pour les hautes pressions. Outre les tuyaux, IPSCO produit des cuvelages de puits de pétrole, de gaz et d'eau, et des tubes de charpente. Elle s'intéresse à l'accroissement de sa part sur le marché des exportations et se dit prête à servir la clientèle mondiale.



### EMPLACEMENT DE L'USINE

Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd  
P.O. Box 1670  
Regina (Saskatchewan)  
Tél. (306) 525-4530

### GENRE DE PRODUITS

Pipeline en acier; cuvelage et tubage de puits de pétrole, de gaz et d'eau; tuyauterie sous pression; aqueduc; éléments tubulaires de charpente; tuyau de gros diamètre soudé en hélice.

### COMPOSITION

IPSCO est en mesure de fournir des tuyaux en acier, selon toutes les normes reconnues, dans la gamme des dimensions et des calibres produits. En outre, Ipsco a réalisé des aciers répondant aux normes établies pour la construction de pipe-lines dans l'Arctique. On peut obtenir, sur simple demande, une liste complète des normes.

### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Acier au four électrique; tôles pour tubes laminées à chaud; formage à froid continu et soudage par résistance électrique; soudage en hélice, à l'arc double sous flux, pour grands diamètres.



### DIMENSIONS

1/2 po - 16 po D.E. (ERW); soudage en hélice, 18 po D.E. soudage à l'arc double sous flux; tuyauterie sous pression, de 1/2 po à 23/8 po de diamètre.

### NORMES DE FABRICATION

API; ASTM; AWWA; CSA

### INSTALLATIONS ET SERVICES SPÉCIAUX

Calibrage, et inspection ultrasonique de la soudure et des surfaces.

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Allongement; chocs; dureté; photométrie; ultrasonique; essais chimiques complets.

## Noranda Metal Industries Ltd

B.P. 1158, Succursale "A"  
Montréal (Québec) Canada  
H3C 2Y4

CONTACT: J. Van der Kuyp, Directeur, ventes et marketing international

Tél. (514) 645-8741  
Télex 65-828776  
Câble: NORMILLS

Noranda Metal Industries Ltd, filiale à part entière de Noranda Mines, est le dernier chaînon dans la chaîne mine/marché du groupe des compagnies Noranda. Cette entreprise entièrement intégrée comporte une usine dans l'est, à Montréal (Québec), et dans l'ouest, à New Westminster (Colombie-Britannique). Le contrôle de la qualité, de la mine en passant par la fonderie, à la raffinerie et à l'aciérie, a été bénéfique aux acheteurs de tubes à travers le monde. Établie en 1963, le Centre de recherche, à Pointe-Claire, en banlieue de Montréal, offre au groupe des compagnies Noranda des installations de base et de recherche appliquée. Une bonne part du travail exécuté au Centre repose sur la métallurgie.

### EMPLACEMENT DES USINES

Noranda Metal Industries Ltd  
Rues Durocher et Sherbrooke  
Montréal (Québec)  
Tél. (514) 645-8741  
Télex 05-828776

Noranda Metal Industries Ltd  
Annacis Island  
920 Derwent Way  
New Westminster  
(Colombie Britannique)  
Tél. (604) 526-3661  
Télex NMINWE

Noranda Metal Industries Inc.  
Prospect Drive  
Newton, Connecticut 06740, U.S.A.  
Tél. (203) 426-4431  
Télex 00969631

### GENRE DE PRODUITS

Tubes en cuivre pour l'eau et le drainage; réfrigération et conditionnement d'air, tubes pour condenseurs et échangeurs de chaleur; tubes pour essence, automobile et tout usage; tubes à façonner; barre omnibus tubulaire, etc.

### COMPOSITION

Cuivre et alliages au cuivre

### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Sans soudure — extrudé, étiré et à pas de pellerin

### DIMENSIONS

de 1/4 po x 0,018 à 4 1/8 po D.E. x 0,165

### NORMES DE FABRICATION

ASTM; ACNOR (CSA); BSS; DIN; spécifications du gouvernement canadien et des clients

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Installations complètes, physiques et chimiques, pour le contrôle en cours de fabrication et pour les essais finals

## Prudential Steel Ltd

P.O. Box 1510  
Calgary (Alberta) Canada  
T2P 2L6

CONTACT: M. Lee S. Thompson  
Vice-président

Tél. (403) 263-7820

C'est au mois de décembre 1966 que la Prudential Steel Ltd commençait à fonctionner dans une usine, cotée parmi les plus modernes au monde pour la fabrication de tuyaux, et pour ses installations destinées à l'acier de charpente et au façonnage. Le complexe de 70 arpents fournit des tuyaux et tubes en acier largement utilisés dans l'industrie du pétrole. L'entreprise, secondée par un personnel d'une grande compétence et dotée de techniques de production spécialisées, se place en tête des fabricants de tuyaux destinés à une vaste gamme d'usages.

### BUREAUX DE VENTE ET ADMINISTRATIFS

Prudential Steel Ltd  
444 - Fifth Avenue S.W.  
1900 - Daon Building  
Calgary (Alberta)  
Tél. (403) 263-7820

### EMPLACEMENT DE L'USINE

Prudential Steel Ltd  
8919 Barlow Trail S.E.  
Calgary (Alberta)

### GENRE DE PRODUITS

Pipe-lines à bouts non façonnés ou biseautés; tuyaux standard, de raffinerie et de construction; tuyaux pour transmission de gaz, fluides ou solides, et utilisables avec substances corrosives. Carrés et rectangles en acier de charpente pour les industries de la fabrication et de la construction. Nos installations bien équipées, et utilisant nos propres produits, nous permettent d'entreprendre tout projet de fabrication.

### COMPOSITION

Acier et alliages d'acier

### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Soudage à résistance de haute fréquence au moyen d'un soudeur VT 280 Thermatool; traitement thermique après soudage.

### DIMENSIONS

2<sup>3</sup>/<sub>8</sub> po à 8<sup>5</sup>/<sub>8</sub> po x 0,064 - ,500;

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Essais physiques et chimiques complets; ultrasonique; calibre à bague; aplatissement; hydrostatique; optique.



longueurs jusqu'à 60 pi sans soudage annulaire

NORMES DE FABRICATION  
API; ASTM; AWWA

INSTALLATIONS ET  
SERVICES SPÉCIAUX

Revêtement externe de tuyaux

## Pyrotenax of Canada Limited

250, rue West  
Trenton (Ontario) Canada  
K8V 5S2

Tél. (613) 392-6571  
Télex: 06-62259

La compagnie Pyrotenax of Canada Limited a amorcé sa production de conduits soudés en acier inoxydable en 1976. Elle possède les installations les plus modernes et produit des tuyaux pour substances sous pression, de haute qualité, conformes à la norme ASTM A249, et des tubes destinés à des fins mécaniques et décoratives.

### EMPLACEMENT DE L'USINE

Pyrotenax of Canada Limited  
250, rue West  
Trenton (Ontario) Canada  
K8V 5S2  
Tél. (613) 392-6571

### GENRE DE PRODUITS

Conduits en acier inoxydable conformes aux normes ASTM A249, A269, A554, et à diverses catégories décoratives.

### PROCESSUS DE FABRICATION

La soudure se fait au moyen d'un système utilisant un gaz inerte de tungstène, un dispositif de martelage qui façonne le métal, un banc à étirer, un four à recuire polivif qui redresse le métal et des réservoirs à passivation.

### DIMENSIONS

Diamètre:  $\frac{1}{2}$ " (diamètre extérieur)  
— 2" (diamètre extérieur)  
Épaisseur du mur: jusqu'à 0,083"

### INSTALLATIONS D'ESSAI

Courant de Foucault et dispositifs mécaniques selon la norme A249. Laboratoires pour l'évaluation métallurgique.



## Reynolds Extrusion Company Limited

500 Edward Avenue  
Richmond Hill (Ontario) Canada  
L4C 4Y9

CONTACT: R. C. M. Beresford  
Directeur des ventes

Tél. (416) 884-9161  
Câble: REXALUMIN

Reynolds Extrusion Company Limited est membre d'une organisation internationale qui se classe en troisième place au monde, et qui se spécialise dans la production et le façonnage d'aluminium et d'alliages d'aluminium. L'entreprise fut fondée en 1962 par la fusion de trois compagnies canadiennes de renom, spécialisées dans la production de tubes en alliage d'aluminium et autres extrusions. Avec ses deux usines, l'une en Ontario et l'autre au Québec, elle est en mesure de servir tous les marchés d'exportation.

### EMPLACEMENT DES USINES

Reynolds Extrusion Company Limited  
Richmond Hill (Ontario)  
Tél. (416) 884-9161

Reynolds Extrusion Company Limited  
Sainte-Thérèse (Québec)  
Tél. (514) 435-6551

### GENRE DE PRODUITS

Tube et tuyau extrudés; tube étiré destiné à des usages mécaniques et à l'eau; tubes utilisés en canalisation, architecture et réfrigération.

### COMPOSITION

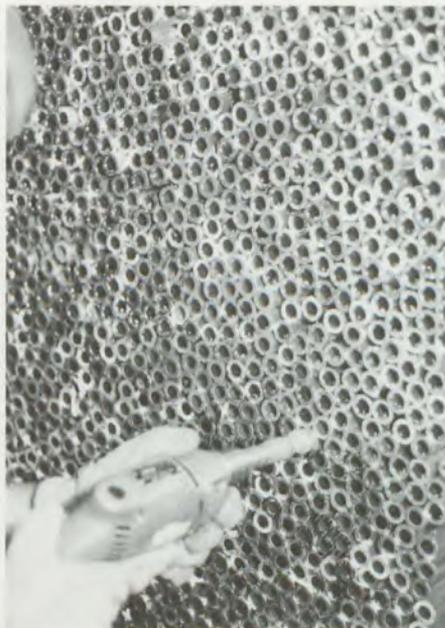
Alliages d'aluminium

### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Extrusion — soudé sous pression à chaud, étirage de tube, peinture électrostatique

### DIMENSIONS

Tube extrudé, 1/4 po - 6 po D.E.;  
tube étiré, 3/8 po - 2 po D.E.



NORMES DE FABRICATION  
ACNOR (CSA); ASTM; Registre de  
la Lloyds; gouvernement canadien

### INSTALLATIONS ET SERVICES SPÉCIAUX

Étirage, cintrage, traitement thermique, polissage, peinture et façonnage

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Examen spectrographique; allongement et dureté; conductivité électrique



## Sidbec-Dosco Ltée

C.P. 249  
Montréal (Québec) Canada  
H3C 2H6

CONTACT: M. J. R. Archer

Tél. (514) 392-7622

Sidbec-Dosco Limitée fabrique des tubes d'acier depuis 1910 et tient une place importante au Canada parmi les fournisseurs de tubes, que ce soit pour l'industrie, les combustibles, la plomberie, le chauffage, la construction et l'électricité. Le réseau de vente de cette compagnie s'étend d'un océan à l'autre au Canada. Ayant adopté en 1960 le procédé de soudage continu, Sidbec-Dosco a acquis un grand renom à travers le monde pour l'excellence de ses produits.

### ADRESSE DE L'USINE

Sidbec-Dosco Limitée  
Usine de Montréal  
5870, rue Saint-Patrick  
Montréal (Québec)

### TYPES DE PRODUITS

Standard, agriculture; conduits d'eau, d'électricité et de combustibles; profils creux de construction.

### COMPOSITION

Acier

### PROCÉDÉ DE FABRICATION

Soudage continu

### DIMENSIONS

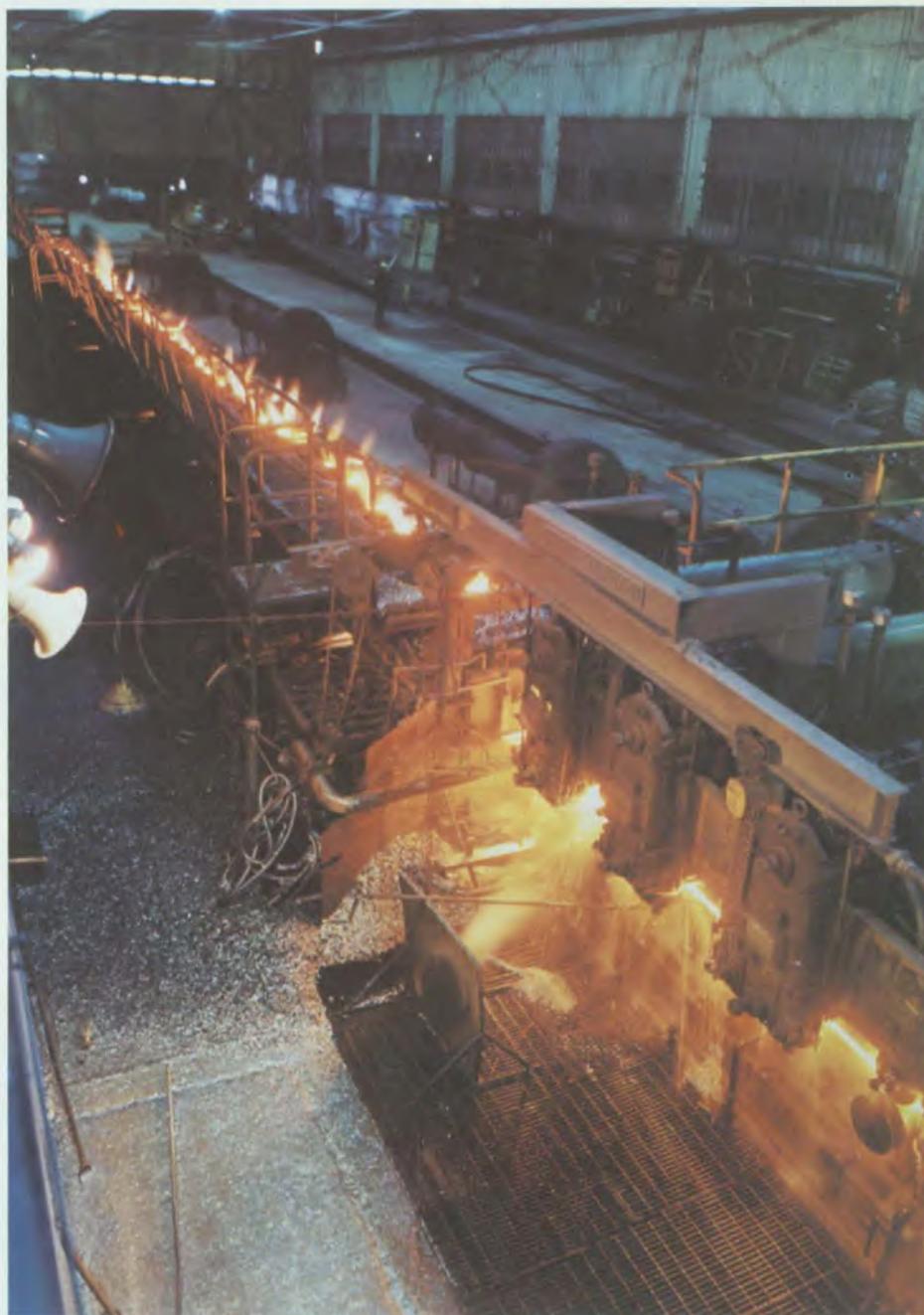
1/2" à 4" IPS, poids standard;  
1/2" à 3" IPS, extra-fort

### NORMES DE FABRICATION

ASTM — A120, A53; API — 5L  
Classe 1 type A  
ACNOR — B63

### ÉQUIPEMENT D'ESSAI

Hydrostatique. Tous nos tubes sont vérifiés à 1 300 lb/po<sup>2</sup>.



## Sonco Steel Tube Limited

Une compagnie Jannock  
14 Holtby Avenue  
Brampton, Ontario  
L6X 2M1

CONTACT: D. G. Sinclair, président

Tél. (416) 451-2400

Sonco Steel Tube Limited est une jeune compagnie dynamique qui fabrique des tubes aux applications les plus diverses. Elle vend ses produits au Canada et à l'étranger. Les applications des produits Sonco vont des bicyclettes aux échafaudages et aux équipements de terrassement. La compagnie dispose d'une usine de 120 000 pi<sup>2</sup> et livre ses produits directement aux manufacturiers.

### ADRESSE DE L'USINE

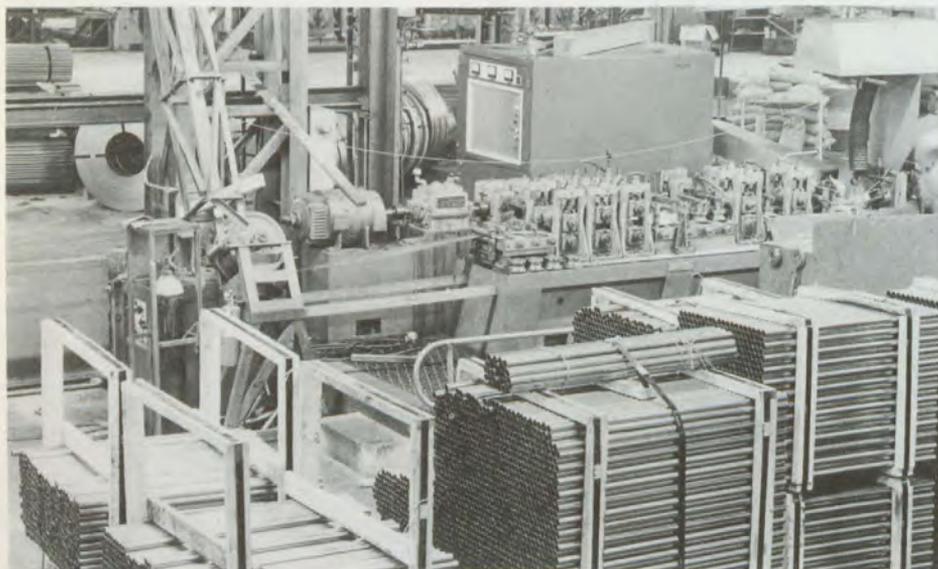
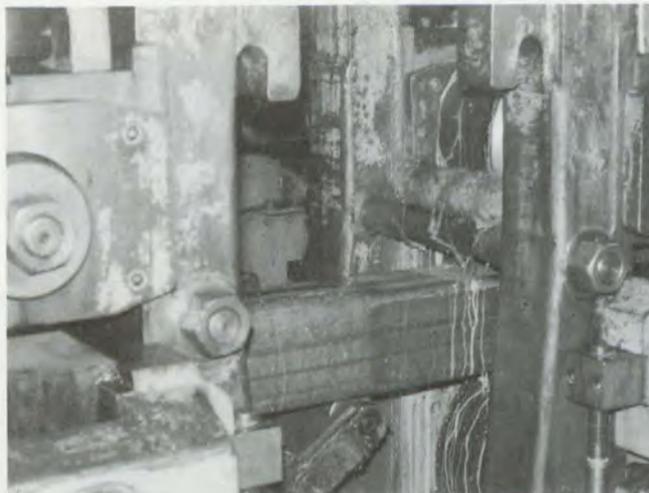
Sonco Steel Tube Limited  
A Jannock Company  
14 Holtby Avenue  
Brampton, Ontario  
L6X 2M1  
Tél. (416) 451-2400

### TYPES DE PRODUITS

- Tubes à usages mécaniques soudés à l'arc
- Tubes pour structures soudés à l'arc

### COMPOSITION

Acier



### PROCÉDÉ DE FABRICATION

Soudure à haute tension

### DIMENSIONS

- Ronds:  $\frac{3}{8}$  à 7 po
- Carrés et rectangulaires: (creux) 7" x 7" et 4" x 10"

### SPÉCIFICATIONS DU FABRICANT

ASTM; Welded Steel Institute of America

### TESTS EFFECTUÉS

Métallurgique, chimique, obtention de certification.

## Stanton Pipes Limited

P.O. Box 849  
Hamilton (Ontario) Canada  
L8N 3N9

CONTACT: J. H. Miller, Directeur général des ventes

Tél. (416) 547-3251  
Télex 061-8654  
Câble: SPUNPIPE

En 1961, la Stanton Pipes Limited mettait en marche son usine de fonte centrifugée et, trois ans plus tard, elle installait sa machine à souder en hélice. Aujourd'hui, l'entreprise est le fournisseur d'importants entrepreneurs et municipalités canadiens en tuyaux malléables en fonte centrifugée et en pieux d'acier. La situation commode de la firme à Hamilton (Ontario), cœur de l'industrie canadienne du fer et de l'acier, assure la disponibilité immédiate de matières brutes. D'excellents moyens de transport permettent un service rapide aux marchés d'outre-mer et aux É.-U.

### EMPLACEMENT DE L'USINE

Stanton Pipes Limited  
Kenilworth Avenue North  
Hamilton (Ontario)  
Tél. (416) 547-3251

### GENRE DE PRODUITS

Tuyau en fonte centrifugée malléable et raccords en fonte grise pour conduites principales et conduites d'égouts forcées à raccords Tyton, filetées ou à bride; tuyau en acier soudé en spirale pour pieux et construction toutes fins, tuyaux et raccords en fonte à doublure vitreuse, et tuyaux et raccords en acier à doublure vitreuse, tuyaux en fer malléable sur demande pour usines de traitement.

### COMPOSITION

Fer malléable; acier

### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Tuyau en fonte malléable centrifugée DeLavaud; soudage en hélice à l'arc sous flux

### DIMENSIONS

Tuyau en fonte centrifugée malléable 4 po — 24 po D.I.; tuyau en acier soudé en hélice 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub> po — 40 po D.E. x 0,188 po — 0,50 po

### NORMES DE FABRICATION

ANSI A21.51; ASTM A252

### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Installations complètes d'essais physiques et chimiques, conformément aux normes ci-dessus.



# The Steel Company of Canada, Limited

P.O. Box 2030, Station "A"  
Hamilton (Ontario) Canada  
L8N 3T1

CONTACT: M. H. Plumb

Tél. (416) 528-2511, poste 3101

Télex 061-8626

Câble: STELCO HAMILTON



Fondée en 1910, la Steel Company of Canada Limited, mieux connue sous le nom de Stelco, se place en tête des producteurs d'acier du Canada (en neuvième place sur le continent américain), avec un chiffre d'affaires de \$1,35 milliard en 1976, et une production de 5,7 millions de tonnes d'acier (4,9 millions de tonnes métriques). Stelco construit actuellement une aciérie des plus modernes sur la côte nord du lac Érié. Cette initiative d'envergure, la plus expansionniste jamais entreprise par l'industrie canadienne de l'acier, doublera éventuellement la capacité de production de la Stelco. À présent, la firme possède dix-neuf usines réparties dans quatre provinces. À Welland (Ontario), elle a innové par la construction d'une usine de tuyaux, qui produit un nouveau tuyau à paroi haute soudé en hélice selon la norme API. Les chercheurs de la firme fournissent un grand éventail de données analytiques qui permettent à la Stelco de maintenir sa position d'innovateur dans le domaine de l'acier. À Burlington (Ontario), l'entreprise dirige un

centre de recherches qui est largement considéré comme l'un des plus avant-gardistes au monde.

## EMPLACEMENT DES USINES DE TUYAUX DE STELCO

Contrecoeur (Québec)  
Welland (Ontario)  
Camrose (Alberta)

## GENRE DE PRODUITS

Produits tubulaires pour gisements de pétrole, tuyaux d'eau et de traitement, canalisation API, tubages filetés, conduites électriques, tubes de pression et pour chaudières, tuyaux pour pieux, sections de charpente creuses.

## COMPOSITION

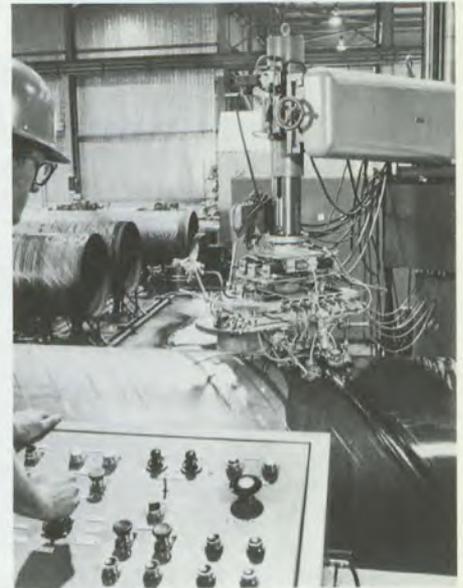
Acier

## PROCÉDÉS DE FABRICATION

Soudage continu, soudage par résistance électrique, soudage à l'arc sous flux (rectiligne et en hélice), sans soudure

## DIMENSIONS

1/8 po de diamètre nominal à 60 po de D.E.



NORMES DE FABRICATION  
API, ASTM, AWWA, BSS,  
ACNOR (CSA)

INSTALLATIONS ET  
SERVICES SPÉCIAUX  
Expansion hydraulique, cintrage,  
façonnage, traitement thermique

INSTALLATIONS D'ESSAIS  
Essais chimiques et métallurgiques  
complets



## Wolverine Division

### UOP Manufacturing Limited

P.O. Box 6515, Station "D"  
London (Ontario) Canada  
N5V 3E6

CONTACT: M. L. H. Kerr

Tél. (519) 455-0770

Télex 064-5880

Câble: WOLCAN LONDON

La division Wolverine, UOP Manufacturing Limited, fut fondée en 1958 à titre d'usine principale de tubes en cuivre et en laiton sans soudure. L'usine, qui utilise un matériel des plus moderne au monde, est en mesure de produire plusieurs millions de livres de tubes par mois, dont la majeure partie est faite de cuivre de cathode électrolytique canadien de qualité supérieure. Des fours électriques de coulée et une filière de 3 000 tonnes servent à convertir le cuivre et les alliages en tubes sans soudure. Un matériel de finition ultra-rapide, des essais électroniques et un matériel moderne de laboratoire garantissent un produit d'excellente qualité dont le volume atteint plusieurs millions de livres par mois. Les expéditions sont faites à l'échelle mondiale, et les produits finis sont stockés à Toronto (Ontario), et à Vancouver (Colombie-Britannique), ainsi qu'à l'usine.

#### EMPLACEMENT DE L'USINE

Wolverine Division  
1920 Cheapside Street  
London (Ontario)  
Tél. (519) 455-0770

#### GENRE DE PRODUITS

Canalisations d'eau en cuivre, et tubes de drainage dans les modèles K, L, M et DWV; tubes en cuivre commercial pour le conditionnement d'air, plinthes chauffantes, plomberie, applications électriques et automobile; tubes de condenseur selon les normes de l'ASTM relatives aux échangeurs de chaleur; tubage en cuivre et nickel de qualité supérieure pour applications nucléaires.



#### COMPOSITION

Cuivre et alliages de cuivre

#### PROCÉDÉS DE FABRICATION

Coulée en fours électriques; extrusion de billettes de cuivre en tubes sans soudure; étirage à froid sur bancs à étirer en chaîne droite, et blocs à étirer ultra-rapides à bouchon flottant

#### DIMENSIONS

D.E. de 4 $\frac{1}{2}$  po à moins de  $\frac{1}{8}$  po;  
tubes capillaires jusqu'à 0,062 po

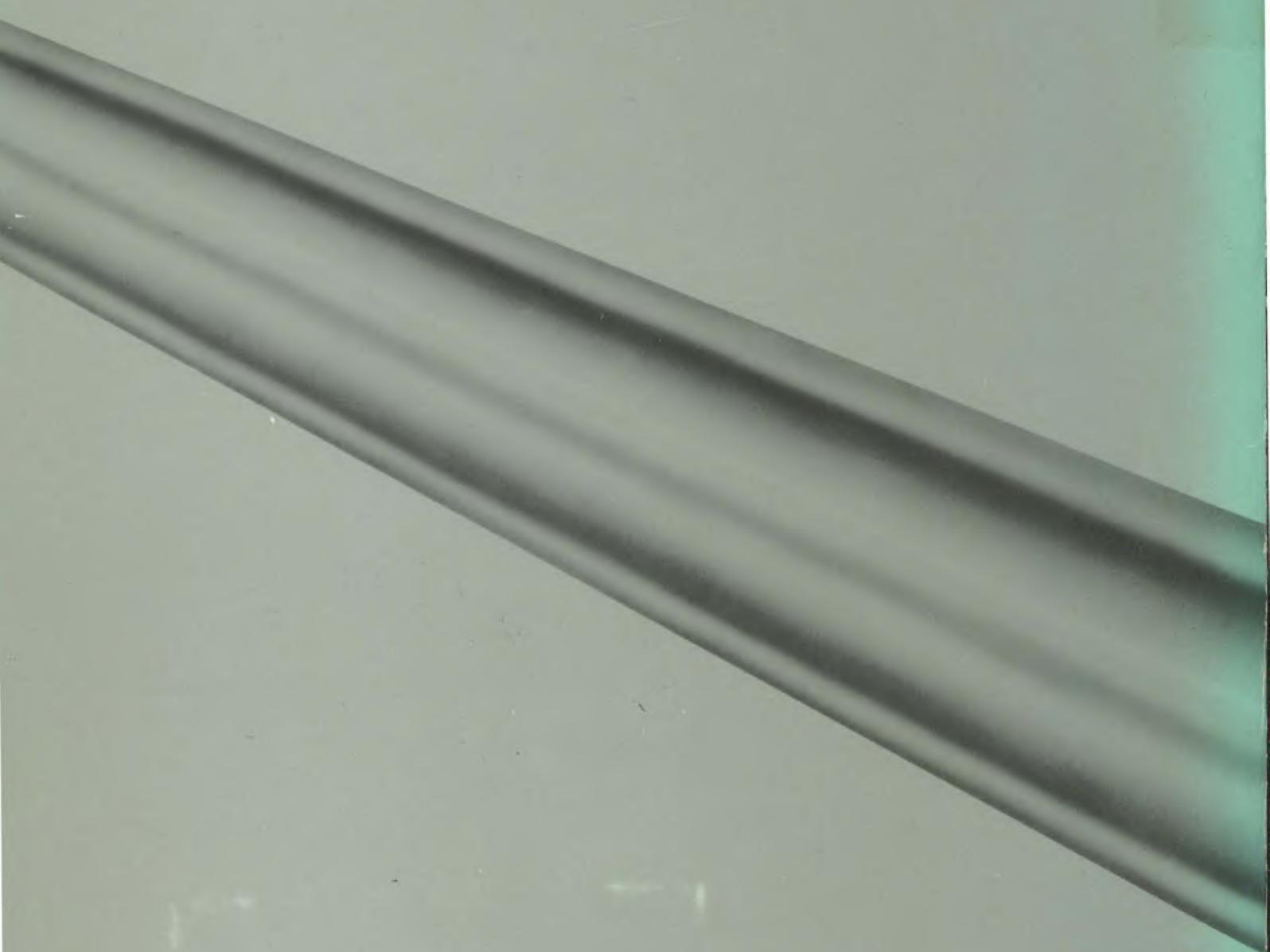
#### INSTALLATIONS ET SERVICES SPÉCIAUX

Tubes standard sans soudure en longueurs droites et en rouleaux; façonnage spécialisé; contrats expérimentaux et extrusions spéciales; étirage et usages spéciaux, y compris nucléaires

#### INSTALLATIONS D'ESSAIS

Matériel d'allongement; séparation chimique; matériel photomicrographique; installations de laboratoire non ferreux, complètement modernes, dotées de spectromètres.





Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Industrie  
et Commerce

Industry, Trade  
and Commerce